

Um den vollen Support von Philips zu erhalten, nutzen Sie die Möglichkeit Ihr Gerät auf

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

zu registrieren.

XL 665



---

DE DECT-Telefon mit AB-Funktion

---



**Achtung!**

Nur Akkus mit dem Gerät verwenden.

Mobilteil vor Inbetriebnahme für 24 Stunden aufladen.

**PHILIPS**



# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Wichtige Informationen</b>	<b>4</b>	3.6	Uhrzeit einstellen	16
1.1	Netzanschluss	4	3.7	Standby-Modus	16
1.2	Kompatibilität & Konformität mit GAP-Standard	6	3.8	Stärke des Funksignals	17
1.3	Konformitätserklärung	6	3.9	Mobilteil(e) suchen & finden	17
1.4	Hinweise zum Umweltschutz	6	3.10	Menüstruktur	18
1.5	Recycling & Entsorgung	7	<b>4</b>	<b>Telefonieren</b>	<b>19</b>
1.6	Elektrische, magnetische & elektromagnetische Felder („EMF“)	8	4.1	Anrufen	19
<b>2</b>	<b>Ihr Telefon</b>	<b>9</b>	4.2	Gespräche beenden	20
2.1	Verpackungsinhalt	9	4.3	Anrufe entgegennehmen	20
2.2	Übersicht über das Telefon	10	4.4	Verfügbare Funktionen/Optionen während eines Gesprächs	21
2.3	Übersicht über die Basisstation	11	4.5	Lautsprecher ein-/ausschalten: Freisprechmodus	21
2.4	Angezeigte Symbole auf dem Display des Mobilteils	12	4.6	Direkter Rufnummernspeicher	21
2.5	Die Menüs auf dem Telefon	12	<b>5</b>	<b>Interner Anruf („Interkom“-Funktion) &amp; Konferenzverbindung</b>	<b>23</b>
<b>3</b>	<b>Telefon in Betrieb nehmen</b>	<b>13</b>	5.1	Anderes Mobilteil anrufen (interne Verbindung)	23
3.1	Basisstation anschließen	13	5.2	Externe Anrufe an ein anderes Mobilteil weiterverbinden	24
3.2	Ladestation anschließen	13	5.3	Konferenzverbindung herstellen	24
3.3	Mobilteil aufladen	13	<b>6</b>	<b>Text- &amp; Zifferneingabe</b>	<b>26</b>
3.4	Anzeige der Akkukapazität	14	6.1	Text & Ziffern eingeben	26
3.5	Begrüßungsmodus („WILLKOMMEN“)	14			

# Inhaltsverzeichnis

<b>7</b>	<b>Telefonbuch</b>	<b>27</b>		
7.1	Telefonbuch öffnen	27		
7.2	Aus dem Telefonbuch anrufen	27		
7.3	Kontakte im Telefonbuch speichern	28		
7.4	Kontaktangaben bearbeiten	28		
7.5	Kontakte aus dem Telefonbuch löschen	28		
7.6	Alle Einträge aus dem Telefonbuch löschen	28		
<b>8</b>	<b>Anrufliste</b>	<b>29</b>		
8.1	Anrufliste aufrufen	29		
8.2	Aus der Anrufliste anrufen	29		
8.3	Einträge aus der Anrufliste im Telefonbuch speichern	29		
8.4	Einträge aus der Anrufliste löschen	30		
8.5	Alle Einträge in der Anrufliste löschen	30		
<b>9</b>	<b>Wahlwiederholungsliste</b>	<b>31</b>		
9.1	Wahlwiederholungsliste aufrufen	31		
9.2	Aus der Wahlwiederholungsliste anrufen	31		
9.3	Einträge aus der Wahlwiederholungsliste im Telefonbuch speichern	31		
9.4	Einträge aus der Wahlwiederholungsliste löschen	31		
9.5	Alle Einträge in der Wahlwiederholungsliste löschen	31		
<b>10</b>	<b>Persönliche Einstellungen</b>	<b>32</b>		
10.1	Display-Einstellungen	32		
10.2	Ton-Einstellungen	32		
10.3	Konferenzverbindung automatisch herstellen	33		
<b>11</b>	<b>Erweiterte Einstellungen &amp; Funktionen</b>	<b>34</b>		
11.1	Energiesparmodus ("ECO")	34		
11.2	Mobilteil(e) anmelden	34		
11.3	Rückrufzeit einstellen	35		
11.4	Wahlverfahren	35		
11.5	Ortsvorwahl einstellen	36		
11.6	Netzbetreiber-Code	36		
11.7	Zurücksetzen	37		

# Inhaltsverzeichnis

<b>12</b>	<b>Anrufbeantworter (AB)</b>	<b>38</b>
12.1	Anrufbeantworter ein-/ ausschalten	38
12.2	Ansagetext	38
12.3	Nachrichten auf dem AB abspielen & löschen	39
12.4	Mithören	40
12.5	Klingelanzahl vor Antworten einstellen	41
12.6	Sprache auf dem AB einstellen	41
<b>13</b>	<b>Standardeinstellungen</b>	<b>42</b>
<b>14</b>	<b>Technische Daten</b>	<b>43</b>
<b>15</b>	<b>FAQs – Häufig gestellte Fragen</b>	<b>44</b>
<b>16</b>	<b>Stichwortverzeichnis</b>	<b>46</b>


---

# 1 Wichtige Informationen

Diese Geräteausstattung kann bei einem Stromausfall nicht für einen Notruf eingesetzt werden. Verwenden Sie also im Notfall ein alternatives Gerät, z. B. ein Mobiltelefon.

---

## 1.1 Netzanschluss

- Am Aufstellungsort benötigt diese Geräteausstattung eine 100 - 240 Volt Stromversorgung mit Einphasen-Wechselstrom, ausgenommen IT-Installationen gemäß der Norm EN 60950.
  - Das elektrische Netz wird gemäß der Norm EN 60950 als gefährlich eingestuft. Das Gerät kann nur durch Ziehen des Netzsteckers von der Stromversorgung getrennt werden. Verwenden Sie daher eine gut zugängliche Steckdose in der Nähe der Geräteausstattung.
  - Die Spannung im Telefonnetz wird als „TNV-3“ („Telecommunication Network Voltages“) gemäß der Definition in der Norm EN 60950 eingestuft. Bei einem Stromausfall kann die Verbindung abgebrochen werden; darüber hinaus gehen in einem solchen Fall die Datums- und Uhrzeiteinstellungen verloren.
-  **Achtung!**
- Mobilteil von Flüssigkeiten fernhalten. Gerät nicht in einer feuchten Umgebung betreiben.
  - Mobilteil, Basis- und Ladestation bitte nicht öffnen oder gar zerlegen. Sie könnten mit gefährlicher Spannung in Berührung kommen.
  - Ladkontakte bzw. Akkus von leitenden Gegenständen fernhalten.
  - Telefon bitte nicht während eines schweren Sturms und/oder Gewitters, vor allem nicht bei Blitzen verwenden. Um einer evtl. Beschädigung des Geräts vorzubeugen, Telefon in einem solchen Fall von der Stromversorgung durch Ziehen des Netzsteckers trennen.
  - Diese Geräteausstattung bitte nicht in explosionsgefährdeten Bereichen (wie z. B. auch bei einem Gasaustritt) verwenden.
  - Es wird empfohlen, dieses Gerät nicht in direkter Umgebung von medizinischen Geräten, besonders solchen der Intensivpflege, bzw. auf entsprechenden Stationen sowie in der Nähe und/oder von Menschen mit Herzschrittmacher zu verwenden.
  - Aufgrund der Funkverbindung zwischen Basisstation und Mobilteil kann dies Interferenzstörungen mit anderen elektrischen bzw. elektronischen Geräten wie z. B. Anrufbeantwortern, Fernseh-, Radio- und Rundfunkgeräten oder auch Computern zur Folge haben, wenn kein entsprechend ausreichender Abstand zwischen den einzelnen Geräten gegeben ist. Es wird empfohlen, die Basisstation mindestens einen Meter von solchen Geräten entfernt aufzustellen.

- Bitte unbedingt nur den im Lieferumfang des Geräts enthaltenen Netzadapter mit dem Telefon verwenden. Durch eine falsche Adapterpolarität bzw. Stromversorgung kann das Gerät ggf. schwer beschädigt werden.

#### **Adapter der Basisstation:**

Philips S005CV0500050

Eingang: 100 - 240 V Wechselstrom (AC)/ 150 mA, 50/60 Hz

Ausgang: 5 V Gleichstrom (DC), 500 mA

#### **Adapter der Ladestation:**

Philips S002CV0500021

Eingang: 100 - 240 V Wechselstrom (AC)/ 100 mA, 50/60 Hz

Ausgang: 5 V Gleichstrom (DC), 210 mA

- **VORSICHT: EXPLOSIONSGEFAHR BEI VERWENDUNG FALSCHER BATTERIEN BZW. AKKU-TYPEN!** Mit dem Gerät zu verwenden sind nur Akkus des im Lieferumfang enthaltenen bzw. von Philips empfohlenen Typs: Multi-Life 600 mAh (2 x 1,2 V NiMH-Akkus, Typ bzw. Größe „AAA“, 600 mAh). Bitte unbedingt daran halten. NiMH-Akkus sind gemäß den jeweils örtlich geltenden Regelungen und Bestimmungen zu entsorgen.

#### **Empfohlener Akku-Typ:**

Philips 1,2 V, 600 mAh, Typ bzw. Größe „AAA“, Multi-Life 600 mAh

- Durch Aktivieren des Freisprechmodus kann die Hörerlautstärke ggf. plötzlich sehr stark zunehmen. Halten Sie daher das Mobilteil bitte nicht zu nah an Ihr Ohr.

- Diese Geräteausrüstung kann bei einem Stromausfall nicht für einen Notruf eingesetzt werden. Verwenden Sie also im Notfall ein alternatives Gerät, z. B. ein Mobiltelefon.
- Telefon nicht übermäßigen Temperaturen aussetzen, die von Wärmequellen, Heizgeräten und -einrichtungen ausgehen. Telefon auch nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen.
- Telefon nicht herunterfallen lassen bzw. Gegenstände auf das Telefon fallen lassen.
- Bitte keine Reinigungsmittel verwenden, die Alkohol, Ammoniak, Benzol oder Scheuermittel enthalten, da dadurch das Gerät beschädigt werden kann.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen bestimmt.
- Gerät bitte von spitzen und metallischen Gegenständen fernhalten. Dies kann die Audioqualität nachhaltig beeinflussen und das Gerät auch beschädigen.
- Sind Handys in direkter Umgebung eingeschaltet, kann dies Störverhalten des Telefons verursachen.

#### **Wichtige Hinweise zur Betriebs- & Aufbewahrungstemperatur:**

- Gerät nur in einer Temperaturumgebung von 0 bis 35 °C betreiben.
- Gerät nur in einer Temperaturumgebung von -20 bis 45 °C aufbewahren.
- Die Leistungsdauer von Akkus kann in einer niedrigen Temperaturumgebung entsprechend kurz sein.

## **Achtung!**

Metallische Gegenstände können evtl. von Mobilteil bzw. Hörer angezogen werden. Solche Gegenstände bitte nicht in direkter Umgebung aufbewahren.

---

### **1.2 Kompatibilität & Konformität mit GAP-Standard**

Durch den GAP-Standard wird sichergestellt, dass alle DECT™- und GAP-fähigen Mobilteile und Basisstationen die Mindestanforderungen des Standards, unabhängig von Modell bzw. Produktmarke, erfüllen.

XL665-Mobilteil und -Basisstation entsprechend den GAP-Anforderungen, d. h. die Funktionalität nachfolgender Funktionen ist gewährleistet: Mobilteil(e) anmelden, Leitung belegen, Rufnummern wählen und Gespräche annehmen. Die erweiterten Funktionen können evtl. nicht zur Verfügung stehen, wenn Sie an der Basisstation ein Mobilteil anderer Marke betreiben.

Zum Anmelden und Benutzen des XL665-Mobilteils mit einer GAP-fähigen Basisstation einer anderen Marke befolgen Sie zuerst die jeweiligen Anweisungen in der entsprechenden Herstellerdokumentation und führen Sie danach die in der hier vorliegenden Bedienungsanleitung beschriebenen Schritte zur Anmeldung eines Mobilteils aus.

Um ein Mobilteil einer anderen Marke an der XL665-Basisstation zu betreiben, versetzen Sie die Basisstation zunächst in den Anmeldemodus. Befolgen Sie danach die Anweisungen in der entsprechenden Herstellerdokumentation.

---

### **1.3 Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Philips die Übereinstimmung des Geräts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. Diese Geräteausrüstung ist ausschließlich an analogen Telefonnetzen in den Ländern, die auf der Verpackung angegeben sind, anzuschließen und zu betreiben. Die Konformitätserklärung finden Sie auch im Internet auf [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

---

### **1.4 Hinweise zum Umweltschutz**

Beachten Sie bitte unbedingt die örtlich geltenden Bestimmungen bzgl. der Entsorgung von Verpackungsmaterial, alten Batterien und erschöpften Akkus sowie von Altgeräten. Umwelt schützen – Recycling unterstützen.



## 1.5 Recycling & Entsorgung

Anweisungen für die Entsorgung alter Produkte:

Die WEEE-Richtlinie (Abfall aus elektrischen und elektronischen Geräteausstattungen; 2002/96/EG) wurde zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt aufgestellt und erlassen um sicherzustellen, dass ausgediente Produkte unter Nutzung der bestmöglichen Wiederaufbereitungs-, Rückgewinnungs- und technischen Recyclingmöglichkeiten entsorgt werden. Ihr Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die wiederaufbereitet und weiterverwendet werden können.

Entsorgen Sie Ihr altes Gerät daher nicht im normalen Hausmüll.

Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen für elektrische und elektronische Abfallprodukte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind:



Nutzen Sie bitte eine der nachfolgenden Entsorgungsmöglichkeiten:

- Entsorgen Sie das komplette Produkt (einschließlich der Kabel, Stecker und des Zubehörs) bei der zuständigen WEEE-Sammelstelle.
- Wenn Sie ein Ersatzprodukt erwerben, können Sie Ihr Altgerät im Fachgeschäft abgeben. Gemäß der WEEE-Richtlinie ist der Einzelhandel verpflichtet Altgeräte zurückzunehmen.

Anweisungen für die Entsorgung von Batterien & Akkus:

Batterien bzw. Akkus dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.



Verpackungsmaterial:

Philips hat die Geräteverpackung(en) mit Standardsymbolen gekennzeichnet, um die ordnungsgemäße Entsorgung zu fördern und Sie dabei zu unterstützen.



Es wurde ein finanzieller Beitrag an die nationalen Institutionen zur Wiederaufbereitung und zum Recycling geleistet.



So gekennzeichnetes Verpackungsmaterial kann dem Recycling zugeführt werden.

---

## **1.6 Elektrische, magnetische & elektromagnetische Felder („EMF“)**

1. Philips Royal Electronics fertigt und vertreibt viele Endverbraucherprodukte und -geräte, die normalerweise wie alle elektronischen Geräte elektromagnetische Strahlen senden und empfangen können.
2. Ein wesentlicher Grundsatz der Geschäftspolitik von Philips ist, dass für Philips-Produkte alle notwendigen Gesundheits- und Sicherheitsmaßnahmen eingehalten werden, damit eine Übereinstimmung mit allen vorgeschriebenen Richtlinien sichergestellt ist und damit die zum Zeitpunkt der jeweiligen Produktfertigung geltenden EMF-Standards erfüllt sind.
3. Philips hat die Verpflichtung übernommen Produkte zu entwickeln, herzustellen und zu vertreiben, die keinerlei Gesundheitsrisiken beinhalten bzw. von denen keine Gesundheitsschädigung ausgeht.
4. Philips bestätigt hiermit, dass bei korrekter Bedienung und bestimmungsgemäßer Anwendung eine absolute Sicherheit für die Benutzung der Philips-Produkte gewährleistet ist; dementsprechend wurden die zum aktuellen Zeitpunkt gültigen, wissenschaftlichen Erkenntnisse beachtet.
5. Philips beteiligt sich aktiv an der Entwicklung von internationalen EMF- und Sicherheitsstandards und hat dadurch die Möglichkeit neue Richtlinien entsprechend frühzeitig in die Produkte zu integrieren.

---

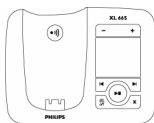
## 2 Ihr Telefon

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Telefons und willkommen bei Philips!

Um den vollen Support von Philips zu erhalten, nutzen Sie die Möglichkeit Ihr Produkt auf [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) zu registrieren.

---

### 2.1 Verpackungsinhalt



**Basisstation**



**Mobilteil**



**Akkufachabdeckung**



**Netzteil**



**2 x NiMH-Akkus  
(Typ bzw. Größe „AAA“)**



**Telefonanschlusskabel\***



**Bedienungsanleitung**



**Garantiekarte**



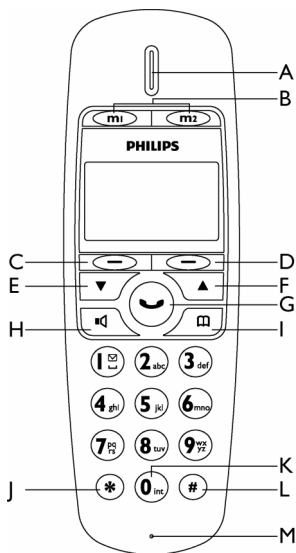
**Kurzbedienungs-  
anleitung**

#### **Hinweis**

\*Der Telefonadapter ist ggf. noch nicht an das Telefonkabel angebracht. Dann ist er getrennt vom Kabel verpackt. In diesem Fall müssen Sie erst den Telefonadapter an das Telefonkabel anschließen, bevor Sie das Telefonkabel an der Telefonbuchse einstecken.

Im Lieferumfang von Multi-Mobilteil-Systemen sind entsprechend noch ein oder mehr zusätzliche Mobilteile, Ladestationen mit Netzteilen und zusätzliche Akkus enthalten.

## 2.2 Übersicht über das Telefon



**A Hörer**

**B Tasten des direkten Rufnummernspeichers**



Gespeicherte Rufnummern direkt wählen.

**C Linke Softkey-Taste**

Auswählen der auf dem Display des Mobilteils direkt darüber angezeigten Funktion. Anruf- und Wahlwiederholungsliste aufrufen.

Mikrofon stumm schalten/ Stummschaltung deaktivieren.

**D Rechte Softkey-Taste**

Auswählen der auf dem Display des Mobilteils direkt darüber angezeigten Funktion. Hauptmenü aufrufen. Menü(s) verlassen / Vorgang beenden bzw. abbrechen.

**E Abwärts-Taste**

In Menü(s) nach unten scrollen (falls verfügbar).

Lautstärke des Hörers bzw. des Lautsprechers verringern.

**F Aufwärts-Taste**

In Menü(s) nach oben scrollen (falls verfügbar).

Lautstärke des Hörers bzw. des Lautsprechers erhöhen.

**G Gesprächsannahme & Telefonieren / Auflegen**

Verbindungsaufbau bzw. Gespräche annehmen.

Gespräch beenden.

**H Lautsprecher-Taste**

Lautsprecher ein-/ausschalten.

**I Telefonbuch-Taste**

Telefonbuch aufrufen.

**J Sternzeichen**

Sternzeichen (\*) einfügen.

**K Interner Anruf / "Konferenz"-Taste**

0 einfügen.

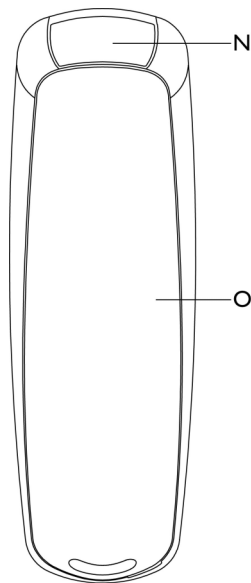
Interne Verbindung zu einem weiteren Mobilteil herstellen.

Konferenzverbindung herstellen.

**L Rautezeichen / Pause-Taste**

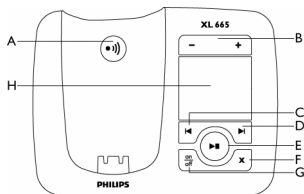
Rautezeichen (#) und Wählpause einfügen.

**M Mikrofon**



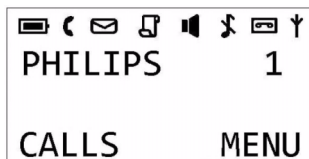
- N Lautsprecher**  
**O Akkufach**

## 2.3 Übersicht über die Basisstation






- A Mobilteil(e) suchen („Paging“)**
- Mobilteil(e) suchen.  
Anmeldung an der Basisstation starten.
- B Lautstärke-Tasten**
- Lautstärke des Lautsprechers verringern/erhöhen.
- C Vorherige Nachricht**
- Vorherige Nachricht abspielen (falls verfügbar).
- D Nächste Nachricht**
- Nächste Nachricht abspielen (falls verfügbar).
- E Nachrichten abspielen/Stopptaste**
- Nachricht(en) abspielen.  
Abspielen der Nachricht(en) stoppen.
- F Löschen**
- Nachrichten auf dem AB löschen.
- G AB Ein/Aus**
- Anrufbeantworter ein-/ausschalten.
- H Gesprächszähler**
- Anzeige der Nachrichtenanzahl.  
Anzeige von Betrieb bzw. Status des ABs.

## 2.4 Angezeigte Symbole auf dem Display des Mobilteils



Jedes Symbol, das auf dem Display des Mobilteils angezeigt wird, weist auf ein entsprechendes Ereignis, die jeweils noch verfügbare Akkukapazität, usw. hin.

-  Akku(s) voll aufgeladen.
-  Akku(s) voll entladen.
-  Laufendes Gespräch
-  Sprachbox („Voicemail“)-Anzeige
-  Anrufliste
-  Lautsprecher an.
-  Rufton aus.
-  Anrufbeantworter
-  (Übertragungs-)Signal bzw. Signalstärke
-  Energiesparmodus (“ECO”)

\*Ist der Energiesparmodus (“ECO”) eingestellt, wird anstelle des Symbols für das (Übertragungs-)Signal  dieses Symbol im Display angezeigt.




## 2.5 Die Menüs auf dem Telefon

Die einzelnen Funktionen bzw. jeweils verfügbaren Optionen des Telefons sind in vielen verschiedenen Menüs angeordnet.



### 2.5.1 Menüs aufrufen

Im Hauptmenü des Telefons finden Sie z. B. die Untermenüs “Datum & Zeit”, “Ruftonmelodie”, “Sprache”, “Tastenton”, “Konferenz” sowie die einzelnen (Unter-)Menüs zur Bedienung des Anrufbeantworters.


Im bzw. aus dem Standby-Modus können Sie

- Die rechte Softkey-Taste  **MENÜ** drücken – zum Aufrufen des Hauptmenüs.
- Die linke Softkey-Taste  **ANRUF** drücken – zum Aufrufen der Anruf- und Wahlwiederholungsliste.
- Die Taste  drücken – zum Öffnen des Telefonbuchs.

#### \* Tipp

Zum Bewegen in den einzelnen (Unter-)Menüs die Navigationstasten  bzw.  verwenden.

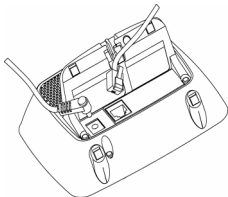
#### \* Tipp

(Unter-)Menüs schneller beenden und zum vorherigen Menü zurückgehen? Hierfür einfach die rechte Softkey-Taste  **ZURÜCK** drücken. Beachten Sie aber, dass Änderungen, die Sie ggf. vorgenommen haben, dann nicht gespeichert werden.

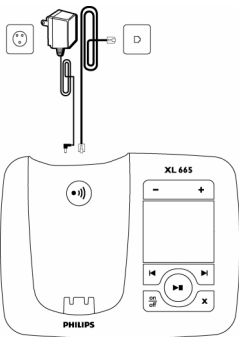
## 3 Telefon in Betrieb nehmen

### 3.1 Basisstation anschließen

- 1 Netzanschluss an der entsprechenden Buchse an der Unterseite der Basisstation anschließen.

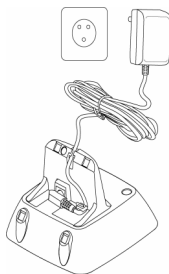


- 2 Anderes Ende bzw. Netzadapter an einer Steckdose einstecken.
- 3 Telefonkabel an der entsprechenden Buchse an der Unter- bzw. Rückseite der Basisstation anschließen und das andere Ende des Telefonkabels an der Telefonbuchse einstecken.



### 3.2 Ladestation anschließen (nur für Multi-Mobilteil-Systeme)

- 1 Netzadapter an einer Steckdose einstecken.



### 3.3 Mobilteil aufladen

#### **Achtung!**

VORSICHT: EXPLOSIONSGEFAHR BEI VERWENDUNG FALSCHER BATTERIEN BZW. AKKU-TYPEN! Mit dem Gerät zu verwenden sind nur Akkus des im Lieferumfang enthaltenen bzw. von Philips empfohlenen Typs: Multi-Life 600 mAh (2 x 1,2 V NiMH-Akkus, Typ bzw. Größe „AAA“, 600 mAh). Bitte unbedingt daran halten. NiMH-Akkus sind gemäß den jeweils örtlich geltenden Regelungen und Bestimmungen zu entsorgen.

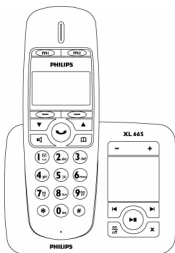
#### **Hinweis**

Mobilteil(e) vor Erstinbetriebnahme für 24 Stunden aufladen!

- 1 Die Akkus sind bereits im Mobilteil eingesetzt. Vor dem Aufladen bitte Schutzfolie durch Abziehen des Etiketts entfernen.



- 2** Mobilteil nun – zum Aufladen – in die Basisstation stellen.





### Hinweis

Beim erstmaligen Aufladen kann sich das Mobilteil ggf. erwärmen. Das ist normal. Es kann evtl. ein wenig dauern, bis sich das Mobilteil einschaltet.

### 3.4 Anzeige der Akkukapazität

Ein entsprechendes Symbol zeigt die jeweils verfügbare Akkukapazität auf dem Mobilteil an.

	Akku(s) voll aufgeladen.
	Akku(s) voll entladen. Mobilteil bitte aufladen.

Bei vollständig entladenen Akkus schaltet sich das Mobilteil nach kurzer Zeit aus, wenn es nicht aufgeladen wird. Wenn Sie zum Zeitpunkt geringer, noch verfügbarer Akkukapazität ein Gespräch führen, werden Sie mit entsprechenden Warntönen auf die geringe Akkukapazität hingewiesen. Ggf. wird das jeweils geführte Gespräch dann unterbrochen.

### 3.5 Begrüßungsmodus (“WILLKOMMEN”)

Bei der erstmaligen Inbetriebnahme müssen Sie ggf. erst die jeweils zutreffende Ländereinstellung vornehmen. Nach dem Einsetzen der Akkus wird “WELCOME” (“WILLKOMMEN”) in verschiedenen Sprachen auf dem Display angezeigt. Taste **OK** drücken. Zum Einrichten des Telefons beachten und befolgen Sie nachstehende Hinweise und Informationen.

Land bzw. Ländereinstellung	Standardsprache des Ansagetextes	*Verfügbare Spracheinstellung(en) für den Ansagetext
Deutschland	Deutsch	1 - Deutsch
Österreich	Deutsch	2 - Türkisch
Türkei	Türkisch	3 - Französisch
Frankreich	Französisch	4 - Italienisch
Schweiz	Englisch	5 - Englisch
UK	Englisch	1 - Englisch
Irland		

\* Standardmäßig wird als Spracheinstellung für den Ansagetext die Sprache “1” angezeigt.



<b>Land bzw. Ländereinstellung</b>	<b>Standardsprache des Ansagetextes</b>	<b>*Verfügbare Spracheinstellung(en) für den Ansagetext</b>
Italien Portugal Griechenland Spanien	Italienisch Portugiesisch Griechisch Spanisch	1 - Italienisch 2 - Portugiesisch 3 - Griechisch 4 - Spanisch 5 - Englisch
Holland Belgien	Englisch	1 - Holländisch 2 - Französisch 3 - Deutsch 4 - Englisch
Schweden Norwegen Finnland Dänemark	Englisch	1 - Schwedisch 2 - Norwegisch 3 - Finnisch 4 - Dänisch 5 - Englisch
Russland Ukraine	Englisch	1 - Russisch 2 - Ukrainisch 3 - Englisch
Rumänien Polen Tschechien Ungarn Slowakei Slowenien Kroatien Bulgarien Serbien	Englisch	1 - Rumänisch 2 - Polnisch 3 - Tschechisch 4 - Ungarisch 5 - Englisch
Singapur Indonesien Malaysia	Englisch	1 - Englisch
Australien Neuseeland	Englisch	1 - Englisch

\* Standardmäßig wird als Spracheinstellung für den Ansagetext die Sprache "1" angezeigt.

---

### 3.5.1 Land einstellen

Für den einwandfreien Betrieb des Telefons ist es erforderlich, die jeweilige Ländereinstellung auf dem Gerät vorzunehmen. Gehen Sie dabei wie folgt vor.

#### Nach der Begrüßungsnachricht

- 1 Ländereinstellung auswählen.
- 2 Mit **OK** bestätigen.
  - Die Ländereinstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.

Nach der Ländereinstellung können Sie gleich Datum und Uhrzeit auf dem Telefon einstellen (siehe nächster Abschnitt). Das Telefon ist nun betriebsbereit. Wollen Sie Datum und Uhrzeit zu einem späteren Zeitpunkt einstellen, so drücken Sie die Taste **ZURÜCK**, um diesen Schritt zu überspringen.

Wollen bzw. müssen Sie die vorgenommene Ländereinstellung einmal ändern, müssen Sie das Telefon auf die werksmäßigen Standardeinstellungen (siehe hierzu „Standardeinstellungen“ auf Seite 42) zurücksetzen.

---

### 3.6 Uhrzeit einstellen

Das Telefon verfügt über eine Digitaluhr. Es wird empfohlen, die Uhrzeit bei der Inbetriebnahme auf dem Gerät einzustellen.

---

### 3.6.1 Datum & Uhrzeit einstellen

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **DATUM & ZEIT** auswählen. Mit **OK** die Option **DATUM EINST.** auswählen.
- 3 Über das Tastenfeld das aktuelle Datum eingeben.
- 4 Taste **OK** drücken.
  - Auf dem Display des Mobilteils erscheint das Uhrzeit-Menü.
- 5 Über das Tastenfeld nun die aktuelle Uhrzeit eingeben.
- 6 Taste **OK** drücken.
  - Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.

---

### 3.7 Standby-Modus

Bei keiner (Tasten-)Betätigung des Mobilteils ist der Standby-Modus eingestellt. Im Standby-Modus werden auf dem Display des Mobilteils der jeweils eingestellte Name des Mobilteils sowie dessen Nummer, das (Funk-)Verbindungssymbol sowie die jeweils verfügbare Akkukapazität angezeigt.


#### Hinweis

Nach ein paar Sekunden im Standby-Modus erlischt die Hintergrundbeleuchtung automatisch. Nach weiteren 20 Sekunden wird automatisch der

**BILDSCHIRMSCHONER** (die Uhrzeit im Digitaluhr-Format) auf dem Display angezeigt.

---

### 3.8 Stärke des Funksignals

Das Symbol  weist auf die hergestellte und bestehende Verbindung zwischen Mobilteil und Basisstation hin. Blinkt das Symbol auf dem Display nicht, besteht eine Verbindung zwischen Mobilteil und Basisstation. Blinkt das Symbol auf dem Display auf, besteht keine Verbindung zwischen Mobilteil und Basisstation.



Wird die Entfernung zur Basisstation zu groß, werden Sie dann, während Sie ein Gespräch führen, durch entsprechende Warntöne darauf hingewiesen, dass die jeweilige Verbindung ggf. gleich abgebrochen wird. Verringern Sie in einem solchen Fall umgehend die Distanz zur Basisstation. Anderenfalls wird die Verbindung abgebrochen.

#### Hinweis

Besteht keine Verbindung – mehr – zur Basisstation, können Sie mit dem Gerät weder telefonieren noch ankommende Anrufe entgegennehmen. Darüber hinaus stehen Ihnen in einem solchen Fall auch viele der Funktionen bzw. Optionen nicht mehr zur Verfügung.

---

### 3.9 Mobilteil(e) suchen & finden

- 1 Hierfür die Taste  an der Basisstation drücken.
  - *Alle an dieser Basisstation angemeldeten Mobilteile klingeln daraufhin.*
- 2 Um die Funktion abzubrechen, die Taste  an der Basisstation einfach erneut drücken.
  - *Alle an dieser Basisstation angemeldeten Mobilteile klingeln nun nicht mehr.*




#### ODER




Eine beliebige Taste auf dem wiedergefundenen Mobilteil drücken, um die „Paging“-Suche zu beenden. Durch Drücken der Taste


**RUHE** wird allerdings nur die Funktion für dieses Mobilteil beendet.

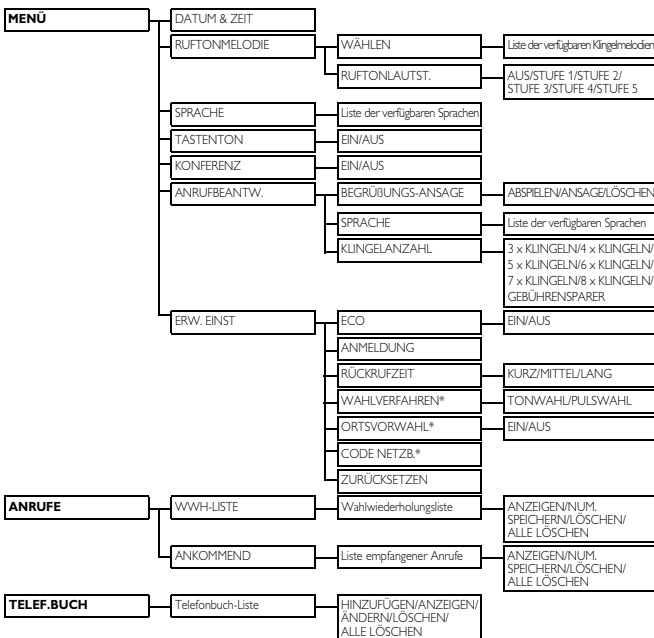
### 3.10 Menüstruktur

In der nachfolgenden Tabelle ist die Struktur der einzelnen (Unter-)Menüs des Telefons aufgelistet. Im bzw. aus dem Standby-Modus können Sie

- die rechte Softkey-Taste  **MENÜ** drücken – zum Aufrufen des Hauptmenüs.
- die linke Softkey-Taste  **ANRUFE** drücken – zum Aufrufen der Anruf- und Wahlwiederholungsliste.
- die Taste  drücken – zum Öffnen des Telefonbuchs.

Zum Bewegen in den einzelnen (Unter-)Menüs die Navigationstaste  bzw.  verwenden; zum Aufrufen von jeweils verfügbaren Optionen die linke Softkey-Taste  **OK** drücken.

Zum Verlassen von (Unter-)Menüs bzw. zum Abbrechen von Vorgängen die rechte Softkey-Taste  **ZURÜCK** verwenden.



\*Die Verfügbarkeit ist landesabhängig.

---

## 4 Telefonieren

### Hinweis

**Notrufe:** Diese Geräteausrüstung kann bei einem Stromausfall nicht für einen Notruf eingesetzt werden. Verwenden Sie also im Notfall ein alternatives Gerät, z. B. ein Mobiltelefon.


---

### 4.1 Anrufen

In diesem Abschnitt finden Sie Informationen zu den verschiedenen Möglichkeiten der Verbindungsherstellung.

### Hinweis

**Stärke des Funksignals:** Bitte vor Wählen und Herstellen der Verbindung sowie während des Gesprächs die Stärke des Funksignals überprüfen. Weitere Informationen hierzu finden Sie auch im Abschnitt „Stärke des Funksignals“ auf Seite 17.

- 1 Taste  drücken.
- 2 Gewünschte Rufnummer eingeben. Die eingegebene Rufnummer wird auf dem Display angezeigt und gewählt.

### Hinweis

**Anzeige der Gesprächsdauer:** Die jeweilige Verbindungs- bzw. Gesprächsdauer wird Ihnen auf dem Display angezeigt.

### Hinweis


**Geringe Akkukapazität:** Wenn Sie zum Zeitpunkt geringer, noch verfügbarer Akkukapazität ein Gespräch führen, werden Sie mit entsprechenden Warntönen auf die geringe Akkukapazität hingewiesen. Laden Sie dann am besten

umgehend das Mobilteil auf oder das jeweils geführte Gespräch wird ggf. unterbrochen. Weitere Informationen hierzu finden Sie auch im Abschnitt „Anzeige der Akkukapazität“ auf Seite 14.

---


### 4.1.1 Vorbereitete Wahl

Über diese Funktion können Sie sich die jeweils eingegebene Rufnummer vor Herstellen der Verbindung auf dem Display anzeigen lassen und ggf. bearbeiten.

- 1 Hierfür zunächst die gewünschte Rufnummer eingeben. Die eingegebene Rufnummer wird auf dem Display angezeigt. Rufnummer nun, falls gewünscht oder erforderlich, bearbeiten bzw. ändern.
- 2 Die Taste  drücken, um die Rufnummer zu wählen.


### Tipp

Zum ziffernweisen Löschen die Taste **CLEAR** verwenden.

Taste  gedrückt halten, um eine Wählpause einzufügen. „P“ wird daraufhin auf dem Display eingeblendet.

---



### 4.1.2 Aus der Wahlwiederholungsliste anrufen

- 1 Hierfür zunächst die Taste **ANRUF** drücken.
- 2 **WWH-LISTE** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Jeweils gewünschten Eintrag in der Liste auswählen.
- 4 Die Taste  drücken, um die Rufnummer zu wählen.

---

### 4.1.3 Aus dem Telefonbuch anrufen


Weitere Informationen zur Telefonbuch-Funktion finden Sie im entsprechenden Abschnitt „Telefonbuch“ auf Seite 27.

- 1 Mit der Taste  zunächst das Telefonbuch öffnen.
- 2 Jeweils gewünschten Eintrag in der Liste auswählen.
- 3 Die Taste  drücken, um die Rufnummer zu wählen.

---

### 4.1.4 Aus der Anrufliste anrufen

Sie können einen beliebigen Eintrag aus der Liste angekommener Anrufe (verpasste wie entgegengenommene) – erneut – anrufen. Weitere Informationen hierzu finden Sie auch im Abschnitt „Anrufliste“ auf Seite 29.

- 1 Hierfür zunächst die Taste **ANRUF** drücken.
- 2 Daraufhin **ANKOMMEND** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Jeweils gewünschten Eintrag in der Liste auswählen.
- 4 Die Taste  drücken, um die Rufnummer zu wählen.

---

### 4.2 Gespräche beenden


- 1 Taste  drücken.

#### \* Tipp

**Automatische Gesprächsbeendigung:** Ist die Funktion „AUTO. AUFLEGEN“ aktiviert, können Sie allein durch Zurückstellen des Mobilteils in die Basisstation bzw. Ladeschale das geführte Gespräch beenden.

---

### 4.3 Anrufe entgegennehmen

Bei einem ankommenden Anruf klingelt das Telefon und das LED blinkt. Die Taste  drücken, um den Anruf entgegenzunehmen.

#### Achtung!


Klingelt das Mobilteil bei einem ankommenden Anruf, halten Sie das Mobilteil bitte nicht zu nah an Ihr Ohr, da die Lautstärke des Ruftons Ihr Gehör schädigen kann.

#### Hinweis

**Anruferidentifikation/**

**Rufnummernübermittlung:** Dieser Dienst ist ggf. beim Netzanbieter zu beantragen.

#### \* Tipp

**Verpasste(r) Anruf(e)?** Bei verpassten Anrufen werden Sie vom Mobilteil darauf hingewiesen. Das Symbol  blinkt dann auf.

---

### 4.3.1 Rufton ausschalten

Sie können den Rufton für ankommende Anrufe auch stumm schalten; dann klingelt das Gerät dementsprechend nicht, wenn jemand versucht, Sie zu erreichen.

- 1 Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Ton-Einstellungen“ auf Seite 32.

#### \* Tipp

**Rufton bei ankommenden Anrufen stumm schalten?** Um den Rufton für und bei einem ankommenden Anruf stumm zu schalten, die Taste **RUHE** drücken.



---

#### 4.4 Verfügbare Funktionen/ Optionen während eines Gesprächs

In diesem Abschnitt finden Sie Informationen zu den einzelnen Funktionen bzw. Optionen, die während eines Gesprächs zur Verfügung stehen.

---

##### 4.4.1 Hörer-/ Lautsprecherlautstärke einstellen & ändern

- 1** Während eines Gesprächs kann die Lautstärke, wie jeweils gewünscht, erhöht (hierfür die Taste ) bzw. verringert werden (hierfür die Taste  drücken).
- Nach Übernahme der Einstellung erscheint auf dem Display wieder die Gesprächsanzeige.

---


##### 4.4.2 Mikrofon stumm schalten/ Stummschaltung deaktivieren

Über diese Funktion können Sie das Mikrofon stumm schalten, so dass Sie der Gesprächsteilnehmer dann nicht mehr hören kann, während Sie sich z. B. mit jemandem im Zimmer unterhalten.

- 1** Hierfür während eines Gesprächs die Taste **STUMM** drücken; das Mikrofon ist damit stumm geschaltet.
- Auch wenn Sie das Mikrofon stumm geschaltet haben, hören Sie noch immer den Teilnehmer am anderen Ende der Leitung.
- 2** Zum Deaktivieren der Stummschaltung die Taste **UNMUTE** drücken.
- Der andere Teilnehmer kann Sie nun wieder hören.

---

#### 4.5 Lautsprecher ein-/ ausschalten: Freisprechmodus



- 1** Zum Ein- bzw. Ausschalten des Lautsprechers die Taste  drücken.

##### Hinweis

**Freisprechmodus:** Durch Aktivieren des Freisprechmodus kann die Hörerlautstärke ggf. plötzlich sehr stark zunehmen. Halten Sie daher das Mobilteil bitte nicht zu nah an Ihr Ohr.

---

#### 4.6 Direkter Rufnummernspeicher



Es können zwei Rufnummern im direkten Speicher des Telefons und damit zur direkten Anwahl gespeichert werden. Durch langes Drücken der Taste  bzw.  bei Anzeige einer Rufnummern wird die jeweilige Rufnummer im direkten Rufnummernspeicher des Telefons gespeichert.

##### Hinweis


**Einträge des Rufnummernspeichers ändern?** Ist ein Speicherplatz des direkten Rufnummernspeichers bereits mit einer Rufnummer belegt, werden Sie aufgefordert, das Ersetzen der gespeicherten mit der neuen Rufnummern zu bestätigen. Mit der Taste **JA** bestätigen; damit wurde der alte Eintrag des Rufnummernspeichers durch den neuen Eintrag ersetzt.

---

#### 4.6.1 Gespeicherte Rufnummern anzeigen




- 1** Hierfür einfach die Taste  bzw.  drücken.
- *Die auf diesem Speicherplatz gespeicherte Rufnummer wird angezeigt.*

#### Hinweis

Die Taste  drücken, um die angezeigte Rufnummer zu wählen.

---

#### 4.6.2 Gespeicherte Rufnummern wählen

- 1** Taste  drücken.
- 2** Daraufhin die Taste  bzw.  drücken, um die jeweilige Rufnummer zu wählen.



---


## 5 Interner Anruf („Interkom“- Funktion) & Konferenzverbindung


Über die „Interkom“-Funktion kann eine interne Verbindung zu einem anderen Mobilteil aufgebaut werden; Voraussetzung dafür ist, dass die Mobilteile an der gleichen Basisstation angemeldet sind. Über die “Konferenz“-Verbindung können Teilnehmer an zwei Mobilteilen gleichzeitig an einem Gespräch mit einem oder mehreren externen Teilnehmern teilnehmen.


---

### 5.1 Anderes Mobilteil anrufen (interne Verbindung)


#### Hinweis

Sind insgesamt nur zwei Mobilteile an der Basisstation angemeldet, so wird die interne Verbindung zwischen den beiden Mobilteilen unverzüglich hergestellt, wenn die Taste  gedrückt wird.

- 1** Zunächst die Taste  kurz (für ca. zwei Sekunden) gedrückt halten. Das bzw. die jeweils verfügbaren Mobilteile werden auf dem Display angezeigt.
- 2** Nun das Mobilteil auswählen, zu dem eine interne Verbindung hergestellt werden soll, bzw. hierfür einfach die entsprechende Nummer(ntaste) drücken. Mit **OK** bestätigen.
  - *Das jeweils ausgewählte Mobilteil klingelt.*

- 3** Die Taste  auf dem angerufenen Mobilteil drücken.

- *Die interne Verbindung zwischen den beiden Mobilteilen ist damit hergestellt.*

- 4** Die Taste  drücken, um den internen Anruf nicht entgegenzunehmen bzw. um eine interne Verbindung zu beenden.


#### Hinweis

Ist ein angerufenes Mobilteil nicht verfügbar, hören Sie ein entsprechendes Besetztzeichen.

---


### 5.1.1 Anderes Mobilteil anrufen (bei bestehender Verbindung)

Auch während eines Gesprächs kann eine interne Verbindung zu einem anderen Mobilteil aufgebaut werden.

- 1** Hierfür zunächst während eines Gesprächs die Taste  für mehr als zwei Sekunden gedrückt halten.
  - *Das externe Gespräch wird damit automatisch – in der Leitung – gehalten.*
- 2** Nun das Mobilteil auswählen, zu dem eine interne Verbindung hergestellt werden soll, bzw. hierfür einfach die entsprechende Nummer(ntaste) drücken. Mit **OK** bestätigen.
- 3** Nun das Entgegennehmen des internen Anrufs am anderen Mobilteil abwarten.



---

### 5.1.2 Zwischen externen & internen Gesprächen hin- & herwechseln

- 1 Taste  drücken, um zwischen einer internen Verbindung und einem externen Gespräch hin- und herzuwechseln.

---

### 5.2 Externe Anrufe an ein anderes Mobilteil weiterverbinden

- 1 Hierfür während eines Gesprächs die Taste  gedrückt halten.
- 2 Nun das Mobilteil auswählen, zu dem eine interne Verbindung hergestellt werden soll, bzw. hierfür einfach die entsprechende Nummer(ntaste) drücken. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Die Taste  auf dem Mobilteil drücken, mit dem das externe Gespräch entgegengenommen wurde.
  - *Damit wurde der externe Anruf an das andere Mobilteil weiterverbunden.*

---



### 5.3 Konferenzverbindung herstellen

Über eine Dreier-Konferenzverbindung können Teilnehmer an zwei Mobilteilen gleichzeitig an einem externen Gespräch teilnehmen.


#### Hinweis

Um diese Funktion nutzen zu können, müssen mindestens zwei Mobilteile an der gleichen Basisstation angemeldet sein.

### Während eines externen Gesprächs

- 1 Hierfür zunächst die Taste  für mehr als zwei Sekunden gedrückt halten, um die interne Verbindung zwischen den beiden Mobilteilen herzustellen. Das bzw. die jeweils verfügbaren Mobilteile werden auf dem Display angezeigt.
  - *Das externe Gespräch wird dann automatisch – in der Leitung – gehalten.*
- 2 Nun das Mobilteil auswählen, zu dem eine interne Verbindung hergestellt werden soll, bzw. hierfür einfach die entsprechende Nummer(ntaste) drücken. Mit **OK** bestätigen.
  - *Das jeweils ausgewählte Mobilteil klingelt.*
- 3 Die Taste  auf dem angerufenen Mobilteil drücken.
  - *Die interne Verbindung zwischen den beiden Mobilteilen ist damit hergestellt.*
- 4 Auf dem Mobilteil, mit dem der externe Anruf entgegengenommen wurde, nun die Taste **KONF.** drücken.
  - *Damit haben Sie die Dreier-Konferenzverbindung mit dem externen Gesprächsteilnehmer und den beiden Mobilteilen hergestellt.*
- 5 Zum Beenden der Konferenzverbindung die Taste **INTERN** drücken; die interne Verbindung zwischen den beiden Mobilteilen bleibt noch bestehen.

## **Tipp**

**Konferenzverbindung automatisch herstellen?** Mit dem Telefon können Sie auch schnell und bequem an einem geführten Gespräch teilnehmen; hierfür einfach nur die Taste  drücken. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Konferenzverbindung automatisch herstellen“ auf Seite 33.

## **Bei bestehender Konferenzverbindung**

- 1** Die Taste **INTERN** drücken, um das externe Gespräch in der Leitung zu halten und wieder die interne Verbindung herzustellen.
- *Das externe Gespräch wird damit automatisch – in der Leitung – gehalten.*

## **Hinweis**

Auch wenn die Konferenzverbindung auf einem Mobilteil beendet wird, bleibt die Verbindung des jeweils anderen Mobilteils mit dem externen Gesprächsteilnehmer weiterhin bestehen.



---

## 7 Telefonbuch


Im Telefonbuch des Telefons können bis zu 100 Einträge gespeichert werden. Das Telefonbuch können Sie schnell und einfach auf bzw. mit dem Mobilteil aufrufen. Für jeden Telefonbucheintrag stehen max. 14 Zeichen für die Eingabe des jeweiligen Namens und max. 24 Ziffern für die Eingabe der jeweiligen Rufnummer zur Verfügung.

---

### 7.1 Telefonbuch öffnen

#### Hinweis

Das Telefonbuch kann immer nur an bzw. mit einem Mobilteil aufgerufen werden.

- 1 Hierfür die Taste  drücken.
- 2 Jeweils gewünschten Eintrag auswählen.

#### Tipp

**Optionsmenü:** Bei geöffnetem Telefonbuch können Sie sich die jeweils verfügbaren Optionen durch Drücken der Taste **OPTION** anzeigen lassen.



---

### 7.1.1 Kontakte im Telefonbuch schneller finden

Sie können zum Finden eines Eintrags im Telefonbuch entweder mit den Navigationstasten durch die Einträge blättern oder die Einträge auch über den Anfangsbuchstaben durchsuchen.

---

#### 7.1.1.1 Telefonbuch mit Navigationstasten durchsuchen

- 1 Hierfür bei geöffnetem Telefonbuch einfach mit den Navigationstasten ( bzw. ) durch die Einträge blättern.

---


#### 7.1.1.2 Telefonbuch über Anfangsbuchstaben durchsuchen

- 1 Hierfür bei geöffnetem Telefonbuch den ersten Buchstaben des gesuchten Kontaktes eingeben; für die Eingabe das Tastenfeld verwenden.

---

### 7.1.2 Verfügbare Funktionen/ Optionen während eines Gesprächs

Sie können das Telefonbuch auch dann aufrufen, während Sie ein Gespräch führen.

- 1 Hierfür bei bestehender Verbindung zunächst die Taste  drücken.
- 2 Jeweils gewünschten Eintrag auswählen.

---

### 7.2 Aus dem Telefonbuch anrufen


Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Aus dem Telefonbuch anrufen“ auf Seite 20.

---

### 7.3 Kontakte im Telefonbuch speichern

#### Hinweis

**Voller Speicher?** Sind alle Speicherplätze des Telefonbuchs belegt, werden Sie vom Mobilteil durch eine entsprechende Meldung darauf hingewiesen. Löschen Sie in diesem Fall einige vorhandene Einträge, um Platz für neue Einträge im Telefonbuch freizugeben.

- 1 Hierfür die Taste  drücken.
- 2 Daraufhin die Taste **OPTION** drücken. **HINZUFÜGEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.

#### Hinweis


**Text- & Zifferneingabe:** Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Text- & Zifferneingabe“ auf Seite 26.

- 3 Name des neuen Kontaktes eingeben. Mit **OK** bestätigen.
- 4 Rufnummer zum neuen Kontakt eingeben.

#### Hinweis

**Doppelte Einträge?** Ist bereits ein Eintrag mit der gleichen Rufnummer im Telefonbuch vorhanden, so kann der jeweils – neue – Eintrag nicht im Telefonbuch gespeichert werden.


#### Tipp

**Wählpause einfügen?** Hierfür die Taste  gedrückt halten.

- 5 Mit **SPEICH** bestätigen.
  - *Der neue Eintrag ist damit im Telefonbuch gespeichert.*


---

### 7.4 Kontaktangaben bearbeiten

- 1 Hierfür die Taste  drücken.
- 2 Jeweils gewünschten Eintrag auswählen. Taste **OPTION** drücken. Option **ÄNDERN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Daraufhin ggf. den Namen bearbeiten. Mit **OK** bestätigen.
- 4 Nun ggf. die Rufnummer bearbeiten. Mit **SPEICH** bestätigen.
  - *Der neue Eintrag ist damit im Telefonbuch gespeichert.*


---

### 7.5 Kontakte aus dem Telefonbuch löschen

- 1 Hierfür die Taste  drücken.
- 2 Jeweils gewünschten Eintrag auswählen. Taste **OPTION** drücken. Daraufhin **LÖSCHEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Der ausgewählte Eintrag ist damit gelöscht.*

---


### 7.6 Alle Einträge aus dem Telefonbuch löschen

- 1 Hierfür die Taste  drücken.
- 2 Daraufhin die Taste **OPTION** drücken. Nun **ALLE LÖSCHEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Sie werden aufgefordert, den Vorgang zu bestätigen.*
- 3 Mit **OK** bestätigen.
  - *Alle jeweils vorhandenen Einträge sind damit gelöscht.*

---

## 8 Anrufliste

In der Anrufliste werden alle Anrufe, verpasste wie entgegengenommene Gespräche, gespeichert. Dabei werden folgende Informationen angezeigt: Name und Rufnummer des Anrufers sowie Tag und Uhrzeit des jeweiligen Anrufs. Diese Funktion(en) stehen aber nur dann zur Verfügung, wenn Sie den Dienst Anruferidentifikation (CLIP) bei Ihrem jeweiligen Netzanbieter beantragt haben.

In der Anrufliste des Telefons können bis zu zwanzig Einträge gespeichert werden. Liegen nicht entgegengenommene Anrufe vor, weist Blinken des entsprechenden Symbols () darauf hin. Ist die Identität bzw. Rufnummer eines Anrufers nicht unterdrückt, wird der Name bzw. die Rufnummer des Anrufers angezeigt. Die jeweiligen Einträge in der Anrufliste werden in chronologischer Reihenfolge angezeigt, d. h. der jeweils letzte Anruf wird als erster in der Liste aufgeführt.

### Hinweis

Ein Rückruf aus der Anrufliste ist evtl. nicht für alle Rufnummern möglich, wenn es sich z. B. um nicht gültige Rufnummern handelt.

---

### 8.1 Anrufliste aufrufen

- 1 Hierfür zunächst die Taste **ANZEIGEN** drücken (oder die Taste **ANRUF** drücken, wenn keine neuen Einträge in der Liste vorhanden sind).
- 2 Daraufhin **ANKOMMEND** auswählen und die Anrufliste mit der Taste **OK** aufrufen.
- 3 Jeweils gewünschten Eintrag in der Liste auswählen. Taste **OPTION** drücken. Option **ANZEIGEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.

---

### 8.2 Aus der Anrufliste anrufen

Weitere Informationen zum Anrufen aus der Anrufliste finden Sie im Abschnitt „Aus der Anrufliste anrufen“ auf Seite 20.

---

### 8.3 Einträge aus der Anrufliste im Telefonbuch speichern

- 1 Hierfür zunächst die Anrufliste (**ANKOMMEND**) aufrufen.
- 2 Jeweils gewünschten Eintrag in der Liste auswählen. Taste **OPTION** drücken.
- 3 Option **NUM. SPEICHERN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 4 Daraufhin den Namen eingeben bzw. ggf. bearbeiten. Mit **OK** bestätigen.
- 5 Nun die Rufnummer eingeben bzw. ggf. bearbeiten. Taste **SPEICH** drücken.
  - *Der neue Eintrag ist damit im Telefonbuch gespeichert.*

---

## 8.4 Einträge aus der Anrufliste löschen

- 1 Hierfür zunächst die Anrufliste (**ANKOMMEND**) aufrufen.
- 2 Jeweils gewünschten Eintrag in der Liste auswählen. Taste **OPTION** drücken.
- 3 Daraufhin **LÖSCHEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Der ausgewählte Eintrag ist damit gelöscht.*

---

## 8.5 Alle Einträge in der Anrufliste löschen

- 1 Hierfür zunächst die Anrufliste (**ANKOMMEND**) aufrufen.
- 2 Für das Aufrufen der verfügbaren Optionen dementsprechend die Taste **OPTION** drücken.
- 3 Daraufhin **ALLE LÖSCHEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Sie werden aufgefordert, den Vorgang zu bestätigen.*
- 4 Mit **OK** bestätigen.
  - *Alle jeweils vorhandenen Einträge sind damit gelöscht.*



---

## 9 Wahlwiederholungsliste

In der Wahlwiederholungsliste sind die jeweils zuletzt gewählten Rufnummern gespeichert. Als weitere Informationen zu diesen Einträgen wird der Name des jeweils Angerufenen sowie dessen Rufnummer angezeigt. In der Wahlwiederholungsliste des Telefons können bis zu zehn Einträge gespeichert werden.

---

### 9.1 Wahlwiederholungsliste aufrufen

- 1 Hierfür zunächst die Taste **ANRUF** drücken.
- 2 Daraufhin **WWH-LISTE** auswählen und die Wahlwiederholungsliste mit **OK** aufrufen.
- 3 Jeweils gewünschten Eintrag in der Liste auswählen. Taste **OPTION** drücken. Option **ANZEIGEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.

---

### 9.2 Aus der Wahlwiederholungsliste anrufen

Weitere Informationen zum Anrufen aus der Wahlwiederholungsliste und damit zum erneuten Wählen von Rufnummern finden Sie im Abschnitt „Aus der Wahlwiederholungsliste anrufen“ auf Seite 19.

---

### 9.3 Einträge aus der Wahlwiederholungsliste im Telefonbuch speichern

- 1 Hierfür zunächst die **WWH-LISTE** aufrufen.
- 2 Jeweils gewünschten Eintrag in der Liste auswählen. Taste **OPTION** drücken.

- 3 Option **NUM. SPEICHERN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 4 Daraufhin den Namen eingeben bzw. ggf. bearbeiten. Mit **OK** bestätigen.
- 5 Nun die Rufnummer eingeben bzw. ggf. bearbeiten. Taste **SPEICH** drücken.
  - *Der neue Eintrag ist damit im Telefonbuch gespeichert.*

---

### 9.4 Einträge aus der Wahlwiederholungsliste löschen

- 1 Hierfür zunächst die **WWH-LISTE** aufrufen.
- 2 Jeweils gewünschten Eintrag in der Liste auswählen. Taste **OPTION** drücken.
- 3 Daraufhin **LÖSCHEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Der ausgewählte Eintrag ist damit gelöscht.*

---

### 9.5 Alle Einträge in der Wahlwiederholungsliste löschen

- 1 Hierfür zunächst die **WWH-LISTE** aufrufen.
- 2 Für das Aufrufen der verfügbaren Optionen dementsprechend die Taste **OPTION** drücken.
- 3 Daraufhin **ALLE LÖSCHEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Sie werden aufgefordert, den Vorgang zu bestätigen.*
- 4 Mit **OK** bestätigen.
  - *Alle jeweils vorhandenen Einträge sind damit gelöscht.*

---

## 10 Persönliche Einstellungen

Über diese (Unter-)Menüs können Sie die Einstellungen auf dem Telefon, wie jeweils gewünscht, benutzerdefiniert vornehmen und anpassen.

---

### 10.1 Display-Einstellungen

---

#### 10.1.1 Display-Sprache einstellen & ändern

Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn vom jeweiligen Modell auch mehrere Sprachen unterstützt werden.

##### Hinweis

Die jeweils verfügbaren Spracheinstellungen sind darüber hinaus auch landesabhängig.

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **SPRACHE** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Jeweils gewünschte – neue – Einstellung auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.*

---

### 10.2 Ton-Einstellungen

---

#### 10.2.1 Klingelmelodie des Mobilteils einstellen & ändern

Fünf Standard- und zehn polyphone Ruftonmelodien stehen auf dem Mobilteil zur Auswahl.

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **RUFTONMELODIE > WÄHLEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Jeweils gewünschte – neue – Einstellung auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.*

---

#### 10.2.2 Ruftonlautstärke auf dem Mobilteil einstellen & ändern

Auf dem Mobilteil stehen sechs Lautstärkestufen der Klingelmelodie zur Auswahl; darüber hinaus können Sie den Rufton auch stumm schalten.

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **RUFTONMELODIE > RUFTONLAUTST.** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Jeweils gewünschte – neue – Einstellung auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.*

---


#### 10.2.3 Tastenton ein-/ausschalten

Werden Tasten des Mobilteils betätigt, wird ein entsprechender Tastenton ausgegeben.

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **TASTENTON** auswählen. Mit **OK** bestätigen.

- 3** Jeweils gewünschte – neue – Einstellung auswählen. Mit **OK** bestätigen.
    - *Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.*
- 

### 10.3 Konferenzverbindung automatisch herstellen

Ist diese Funktion aktiviert, können Sie schnell und bequem an einem Gespräch, das von einem externen Teilnehmer und einem Teilnehmer an einem weiteren Mobilteil geführt wird, teilnehmen, indem Sie einfach nur die Taste  drücken.

---

#### 10.3.1 Automatische Konferenzverbindung aktivieren/deaktivieren

- 1** Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2** Daraufhin **KONFERENZ** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3** Jeweils gewünschte – neue – Einstellung auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.*

---

## 11 Erweiterte Einstellungen & Funktionen

In diesem Abschnitt finden Sie Informationen zu den erweiterten Einstellungen und Funktionen des Telefons. Lesen Sie bitte auch diesen Abschnitt gut und sorgfältig durch. Sie finden darin wichtige Informationen zur optimalen Nutzung des Geräts.

---

### 11.1 Energiesparmodus (“ECO”)

Im Energiesparmodus (“ECO”) ist die Übertragungsleistung von Basisstation zum Mobilteil geringer.

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **ERW. EINST > ECO** auswählen und mit **OK** bestätigen.
- 3 Jeweils gewünschte – neue – Einstellung auswählen und mit **OK** bestätigen.
  - Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.
  - **ECO** wird anstelle von **Y** im Standby-Modus angezeigt.

#### Hinweis

Ist der Energiesparmodus (“ECO”) eingestellt, ist die Reichweite der Verbindung zwischen Mobilteil und Basisstation ggf. geringer.

---

### 11.2 Mobilteil(e) anmelden

Nachstehend wird Ihnen der Vorgang beschrieben, den Sie zur Anmeldung des Mobilteils befolgen müssen. Der Anmeldevorgang kann von Mobilteil zu

Mobilteil unterschiedlich sein. Sehen Sie in dieser Hinsicht bitte auch immer in den Anleitungen bzw. in der jeweiligen Herstellerdokumentation zu dem Mobilteil nach, das Sie zusätzlich anmelden wollen.

Zusätzliche Mobilteile müssen an der Basisstation angemeldet sein, bevor Sie diese benutzen können. An der Basisstation können bis zu fünf Mobilteile angemeldet werden. Die Eingabe des PIN-Codes ist erforderlich, wenn Sie Mobilteile an- bzw. abmelden wollen.

---

#### 11.2.1 Automatische Anmeldung

- 1 Hierfür Mobilteil zunächst in die Basisstation stellen. Das Mobilteil erkennt die Basisstation und startet automatisch die Anmeldung.
  - *Der Vorgang muss innerhalb von zwei Minuten abgeschlossen sein. Von der Basisstation wird den jeweiligen Mobilteilen automatisch eine Nummer zugewiesen.*


---

#### 11.2.2 Mobilteil(e) manuell anmelden

Wenn Sie das Mobilteil an einer Basisstation anderer Marke bzw. Modell anmelden wollen, ist die automatische Anmeldung ggf. nicht verfügbar. Gehen Sie in einem solchen Fall wie nachstehend beschrieben vor, um das Mobilteil manuell an der Basisstation anzumelden.

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **ERW. EINST > ANMELDUNG** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - **PAGE-TASTE CA. 5 SEK. DRÜCKEN** wird daraufhin angezeigt.

Erweiterte Einstellungen & Funktionen

- 3 Mit **OK** fortfahren.
- 4 An der Basisstation nun die Taste  für ca. fünf Sekunden gedrückt halten.
- 5 Daraufhin den PIN-Code eingeben (voreingestellter PIN-Code: "0000"). Zum Ändern von Eingaben die Taste **CLEAR** verwenden.
- 6 Eingegebenen PIN-Code mit der Taste **OK** bestätigen.
  - *Der Vorgang muss innerhalb von zwei Minuten abgeschlossen sein. Von der Basisstation wird den jeweiligen Mobilteilen automatisch eine Nummer zugewiesen.*

#### **Hinweis**

Wird die Basisstation nicht gefunden bzw. ist der eingegebene PIN-Code nicht korrekt, wird eine entsprechende Meldung auf dem Display des Mobilteils eingeblendet. Ist die Anmeldung fehlgeschlagen, versuchen Sie es erneut und gehen Sie unbedingt wie beschrieben vor.

#### **Hinweis**

Der werksmäßig voreingestellte PIN-Code ist "0000"; diese PIN kann nicht geändert werden.

---

### 11.3 Rückrufzeit einstellen

Damit wird das Signal bezeichnet, das an das Telefonnetz vor Initiieren bzw. Entgegennehmen eines zweiten Anrufs gesendet wird. Die jeweilige landesabhängige Einstellung sollte auf dem Telefon eigentlich schon entsprechend für den Betrieb innerhalb des Telefonnetzes Ihres Landes

vorgenommen bzw. eingestellt sein. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie auch von Ihrem Netzanbieter.

---

#### 11.3.1 Rückrufdauer einstellen

Es stehen drei Optionen zur Auswahl: "Kurz", "Mittel" und "Lang". Die jeweils verfügbaren Einstellungsmöglichkeiten sind landesabhängig.

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **ERW. EINST > RÜCKRUFZEIT** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Jeweils gewünschte – neue – Einstellung auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.*

---

### 11.4 Wahlverfahren

Diese Funktion steht nur dann zur Verfügung, wenn vom Modell sowohl die Ton- als auch die Impulswahl unterstützt wird.

Das jeweils verfügbare Wahlverfahren ist landesabhängig. Vom Telefon wird sowohl die Ton- bzw. Mehrfrequenzwahl als auch die Impulswahl (Nummernschalterwahl) unterstützt. Die jeweilige landesabhängige Einstellung sollte auf dem Telefon eigentlich schon entsprechend für den Betrieb innerhalb des Telefonnetzes Ihres Landes vorgenommen bzw. eingestellt sein. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie auch von Ihrem Netzanbieter.

---

### 11.4.1 Wahlverfahren einstellen

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **ERW. EINST > WAHLVERFAHREN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Jeweils gewünschte – neue – Einstellung auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.

#### \* Tipp

**Kurzzeitig Tonwahl einstellen?** Ist als Wahlverfahren Impulswahl eingestellt, können Sie dennoch kurzzeitig die Tonwahl einstellen; hierfür bei einer bestehenden Verbindung einfach die Taste \* gedrückt halten. "d" wird daraufhin auf dem Display eingeblendet. Alle nun eingegebenen Ziffern werden als Tonsignal ausgegeben; dies gilt aber nur für dieses Gespräch.

---

### 11.5 Ortsvorwahl einstellen

Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn vom jeweiligen Modell auch Ortsvorwahl(en) unterstützt werden. Ist diese Funktion aktiviert, wird die Ortsvorwahl bei einem ankommenden Anruf automatisch „entfernt“. Für diese Funktion können bis zu fünf Ziffern als Ortsvorwahl eingegeben werden. Entsprechende Rufnummern werden dann in der Anrufliste ohne Ortsvorwahl gespeichert.

---

### 11.5.1 Ortsvorwahl automatisch entfernen

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **ERW. EINST > ORTSVORWAHL** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Nun die Ortsvorwahl eingeben. Mit **OK** bestätigen.
  - Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.

---

### 11.5.2 „Ortsvorwahl entfernen“ deaktivieren

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **ERW. EINST > ORTSVORWAHL** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Mit der Taste **CLEAR** die Ziffernfolge löschen. Mit **OK** bestätigen.
  - Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.

---

### 11.6 Netzbetreiber-Code

Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn vom jeweiligen Modell auch Netzbetreiber-Codes unterstützt werden. Bei einigen Netzbetreibern und -anbietern kann es ggf. erforderlich sein, dass Sie den Netzbetreiber-Code bei Anrufen außerhalb des Ortsnetzbereiches hinzufügen müssen. Über diese Funktion lässt sich automatisch ermitteln, ob der

Netzbetreiber-Code erforderlich ist, wenn Sie einen Eintrag in der Anrufliste zurückrufen.

Sie müssen in solchen Fällen nur den Code Ihres Netzbetreibers programmieren.



### Hinweis

**Netzbetreiber-Code?** Damit ist die zwei- oder auch dreistellige Code-Ziffernfolge von Netzbetreibern gemeint. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie vom jeweiligen Netzanbieter bzw. -betreiber.

---

#### 11.6.1 Netzbetreiber-Code aktivieren

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **ERW. EINST > CODE NETZB.** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Nun den Code eingeben. Mit **OK** bestätigen.
  - *Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.*

---

#### 11.6.2 Netzbetreiber-Code deaktivieren

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **ERW. EINST > CODE NETZB.** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Mit der Taste **CLEAR** die Ziffernfolge löschen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.*

---

#### 11.7 Zurücksetzen

Sie können die Einstellungen des Telefons auch – wieder – auf die werksmäßigen Standardeinstellungen zurücksetzen.

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **ERW. EINST > ZURÜCKSETZEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Sie werden aufgefordert, den Vorgang zu bestätigen.*
- 3 Mit **OK** bestätigen.
  - *Alle Einstellungen sind damit auf die werksmäßigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.*



### Hinweis

Nach diesem Vorgang schaltet sich das Mobilteil automatisch aus. Das Mobilteil schaltet sich dann aber nach ein paar Sekunden – mit den Standardeinstellungen – wieder ein. Auf dem bzw. den Mobilteilen wird nun wieder der Begrüßungsbildschirm (“WILLKOMMEN”) angezeigt.

Weitere Informationen zu den werksmäßigen Standardeinstellungen finden Sie im entsprechenden Abschnitt „Standardeinstellungen“ auf Seite 42.

---

## 12 Anrufbeantworter (AB)

Das Telefon verfügt auch über einen Anrufbeantworter, der Anrufe entgegennehmen und Nachrichten aufzeichnen kann, wenn er eingeschaltet ist. Um die AB-Funktion des Telefons nutzen zu können, den Anrufbeantworter einfach einschalten.

Ist der Anrufbeantworter eingeschaltet, zeigt die Nachrichtenanzeige (zwei Zeichen, 7-Segment-Display) an der Basisstation die Anzahl neuer Nachrichten auf dem AB an.


--.	Voller Speicher
AA. [ ]	Fernabfrage des Anrufbeantworters (über das Mobilteil bzw. ein Tastentelefon)
.	Nachricht(en) werden aufgezeichnet.
00.	Zwei-Ziffern-Anzeige: - Lautstärke wird angepasst bzw. - Anzahl neuer Nachrichten auf dem AB.
.	Keine neuen Nachrichten

Über das Mobilteil können Sie das Anrufbeantworter-Menü aufrufen sowie die jeweils gewünschte(n) Einstellung(en) vornehmen.

---

### 12.1 Anrufbeantworter ein-/ ausschalten

#### An der Basisstation:

- 1 Einfach die Taste  drücken, um den Anrufbeantworter ein- bzw. auszuschalten.

#### Hinweis

Haben Sie den Anrufbeantworter eingeschaltet, nimmt der AB alle ankommenden Anrufe nach einer gewissen Klingelanzahl entgegen. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Klingelanzahl vor Antworten einstellen“ auf Seite 41.

---

### 12.2 Ansagetext

Der Ansagetext wird vom Anrufbeantworter abgespielt, wenn der AB einen ankommenden Anruf entgegennimmt. Auf dem AB des Telefons steht Ihnen standardmäßig schon eine voreingestellte Ansage zur Verfügung. Sie können allerdings auch eine persönliche Ansage aufzeichnen und einstellen; dadurch wird der alte bzw. zuvor aufgezeichnete Ansagetext ersetzt.

---

#### 12.2.1 Ansagetext aufnehmen

Ein Ansagetext kann max. drei Minuten lang sein. Haben Sie einen Ansagetext aufgezeichnet, ersetzt diese neue Ansage automatisch den alten bzw. zuvor aufgezeichneten Ansagetext.

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.



- 2** Daraufhin **ANRUFBEANTW.** > **BEGRÜßUNGS-ANSAGE** > **ANSAGE** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3** Ansage nach dem Piepton aufnehmen.
- 4** Zum Beenden der Aufzeichnung die Taste **SPEICH** drücken; anderenfalls wird die Aufnahme nach drei Minuten automatisch gestoppt.
  - *Daraufhin wird der aufgezeichnete Ansagetext abgespielt.*

**\* Tipp**

**Standardansage wiederherstellen?** Wollen Sie vom AB wieder die Standardansage abspielen lassen, so löschen Sie hierfür einfach den von Ihnen aufgenommenen persönlichen Ansagetext.

---

### 12.2.2 Ansagetext abspielen

- 1** Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2** Daraufhin **ANRUFBEANTW.** > **BEGRÜßUNGS-ANSAGE** > **ABSPIELEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Die aktuell eingestellte Ansage wird nun über das Mobilteil abgespielt.*

---

### 12.2.3 Ansagetext löschen

- 1** Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2** Daraufhin **ANRUFBEANTW.** > **BEGRÜßUNGS-ANSAGE** > **LÖSCHEN** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Sie werden aufgefordert, den Vorgang zu bestätigen.*

- 3** Mit **OK** bestätigen.
  - *Haben Sie den persönlichen Ansagetext gelöscht, wird automatisch wieder die Standardansage vom AB bei Entgegennahmen von Anrufen abgespielt.*



#### **Hinweis**

Die Standardansage kann nicht gelöscht werden.

---

## 12.3 Nachrichten auf dem AB abspielen & löschen

Eine Nachricht, die man auf dem AB hinterlassen kann, kann max. drei Minuten lang sein. Liegen neue Nachrichten auf dem Anrufbeantworter vor, weist Sie das LED an der Basisstation – mit Anzeige der Anzahl neuer Nachrichten – darauf hin; zudem wird auf dem Display des Mobilteils eine entsprechende Meldung eingeblendet. Nehmen Sie ein Gespräch entgegen, während ein Anrufer eine Nachricht auf dem AB hinterlässt, wird die entsprechende Aufzeichnung automatisch abgebrochen und Sie können mit dem Anrufer sprechen.



#### **Hinweis**


**Voller Speicher?** Ist der Speicher voll, können Anrufer keine Nachrichten mehr auf dem AB hinterlassen. Löschen Sie in dem Fall einige – alte – Nachrichten auf dem AB, um Speicherplatz für neue Nachrichten freizugeben.

---



### 12.3.1 Nachrichten auf dem AB abspielen

Die jeweils – neu – vorliegenden Nachrichten auf dem Anrufbeantworter werden in der Reihenfolge ihres Eingangs abgespielt.


#### An der Basisstation:


**1** Taste  drücken, um Nachrichten abzuspielen bzw. um die Wiedergabe abzubrechen.

• **Lautstärke einstellen & anpassen?**


Hierfür die Taste  drücken, um die Lautstärke zu erhöhen, bzw. die Taste  drücken, um die Lautstärke zu verringern.


• **Vorherige Nachricht(en) abspielen?**


- Bei laufender Wiedergabe einer Nachricht die Taste  drücken, um die Nachricht nochmals von vorne abzuspielen.

- Zum Abspielen der jeweils vorherigen Nachricht die Taste  bei Beginn der Wiedergabe einer Nachricht drücken.

• **Nächste Nachricht(en) abspielen?**

Zum Abspielen der jeweils nächsten Nachricht die Taste  drücken.

• **Wiedergabe abbrechen?** Hierfür einfach die Taste  drücken.

• **Aktuelle Nachricht löschen?** Taste  drücken.


 **Hinweis**

Gelöschte Nachrichten können nicht wiederhergestellt werden.

---

### 12.3.2 Nachricht(en) auf dem AB löschen

#### An der Basisstation:


**1** Bei laufender Wiedergabe einer Nachricht hierfür die Taste  drücken.

- *Die abgespielte Nachricht ist damit gelöscht.*

---

### 12.3.3 Alle alten Nachrichten auf dem AB löschen

#### An der Basisstation:

**1** Hierfür im Standby-Modus die Taste  gedrückt halten.

- *Alle alten Nachrichten auf dem AB sind damit gelöscht.*

 **Hinweis**


Nachrichten, die Sie noch nicht angehört haben, können nicht gelöscht und gelöschte Nachrichten können nicht mehr wiederhergestellt werden.

---

### 12.4 Mithören

Über diese Funktion können Sie gleichzeitig mithören, während ein Anrufer eine Nachricht auf dem AB hinterlässt. So können Sie jederzeit entscheiden, ob Sie den Anruf entgegennehmen wollen oder nicht.

#### An der Basisstation:

Während Sie mithören, wie eine Nachricht auf dem AB hinterlassen wird, können Sie mittels  die Lautstärke des Lautsprechers, wie jeweils gewünscht, einstellen und anpassen.

Durch Einstellen der geringsten Lautstärke wird die Funktion deaktiviert; Sie können dann also nicht mehr mithören.

---

## 12.5 Klingelanzahl vor Antworten einstellen

Damit legen Sie die Klingelanzahl vor der Gesprächsannahme und dem Abspielen der Begrüßungsnachricht durch den Anrufbeantworter fest. Diese Einstellung steht nur dann zur Verfügung, wenn der AB auch eingeschaltet ist. Sie können einstellen, dass der Anrufbeantworter das Gespräch nach drei bis acht Klingelzeichen annimmt oder auch "GEBÜHRENSPARER" auswählen.

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **ANRUFBEANTW.** > **KLINGELANZAHL** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Jeweils gewünschte – neue – Einstellung auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.*

### \* Tipp

"Gebührensparer": Mit bzw. über diese Funktion können Sie Gesprächskosten sparen, wenn Sie den Anrufbeantworter per Fernabfrage auf evtl. neu eingegangene Nachrichten überprüfen. Haben Sie diese Option ausgewählt und sind neue Nachrichten auf dem AB eingegangen, so wird der jeweils eingestellte Ansagetext nach drei Klingelzeichen abgespielt. Liegen keine neuen Nachrichten vor, wird die Ansage erst nach fünf Klingelzeichen abgespielt.

---

## 12.6 Sprache auf dem AB einstellen

Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn vom jeweiligen Modell auch mehrere Sprachen unterstützt werden. Die jeweilige Spracheinstellung wird dementsprechend auch für die Standardansage übernommen.

- 1 Hierfür zunächst mit der Taste **MENÜ** das Hauptmenü aufrufen.
- 2 Daraufhin **ANRUFBEANTW.** > **SPRACHE** auswählen. Mit **OK** bestätigen.
- 3 Jeweils gewünschte – neue – Einstellung auswählen. Mit **OK** bestätigen.
  - *Die Einstellung wird damit übernommen und auf dem Telefon gespeichert.*

## 13 Standardeinstellungen

Spracheinstellung	Landesabhängig
Mobilteil - Name	PHILIPS
Datum	01/01/09
Datumsformat	MM/TT
Uhrzeit	00:00
Zeitformat	24-Stunden
Telefonbuch-Liste	Unverändert
Automatische Gesprächsbeendigung	Ein
Rückrufzeit	Landesabhängig
Ortsvorwahl	[Leer]
Netzbetreiber-Code	[Leer]
Lautsprecher-lautstärke - Mobilteil	Stufe 3
“Konferenz”-Funktion	Landesabhängig
Hörerlautstärke - Mobilteil	Lautstärke 3
Lautstärke der Klingelmelodie - Mobilteil	Stufe 3
Klingelmelodie - Mobilteil	Melodie 1
Tastenton - Mobilteil	Ein
Anrufliste (ankommende Anrufe)	[Leer]
Wahlwiederholungsliste	[Leer]
Wahlverfahren*	Landesabhängig

\* Landesabhängige Funktion(en).

### Anrufbeantworter

Status – Anrufbeantworter	Ein
Mithören über Basisstation	Ein
Ansagetext	Voreingestellte Standardansage
Nachrichtenspeicher	[Leer]
Spracheinstellung	Landesabhängig
Klingelanzahl vor Antworten	“Gebührensparer”
Lautsprecher-lautstärke - Basisstation	Stufe 3

---

## 14 Technische Daten

---

### Display

- Weißes Display (LCD), Hintergrundbeleuchtung

### Telefonfunktionen

- Dual-Modus: Anruferanzeige & Rufnummernidentifikation
- 5 Standard- & 10 polyphone Ruftonmelodien
- Konferenzgespräche & Mailbox („Voicemails“-Funktion)
- Interner Anruf („Interkom“-Funktion)

### Telefonbuch, Wahlwiederholungs- & Anrufliste

- Telefonbuch für bis zu 100 Einträge
- Wahlwiederholungsliste mit max. 10 Einträgen
- Anrufliste mit max. 20 Einträgen

### Akku-System

- 2 x NiMH-Akkus, Typ bzw. Größe „AAA“, 600 mAh

### Stromverbrauch

- Stromverbrauch im Standby-Modus: ca. 600 mW

### Gewicht & Abmessungen

- Mobilteil: 138,4 Gramm  
174 mm x 56,3 mm x 30 mm  
(H x T x B)
- Basisstation: 170,7 Gramm  
129,5 mm x 101 mm x 69 mm  
(H x T x B)

### Temperaturbereich

- Betrieb: 0 und +35 °C (32 bis 95 °F).
- Aufbewahrung: -20 und +45 °C (-4 bis 113 °F).

### Relative Luftfeuchtigkeit

- Betrieb: bis zu 95 % bei 40 °C
- Aufbewahrung: bis zu 95 % bei 40 °C

---

## 15 FAQs – Häufig gestellte Fragen

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

---

In diesem Abschnitt finden Sie häufig gestellte Fragen zum Telefon bzw. den Funktionen sowie Tipps zur Fehlerbehebung und Lösungsvorschläge.

### Verbindung

#### Das Funksignal-Symbol blinkt?

- Ggf. befindet sich das Mobilteil außerhalb der Funktionsreichweite. Distanz zur Basisstation verringern.
- Wird auf dem Display des Mobilteils **MOBILTEIL ANMELDEN** angezeigt, bitte Mobilteil an der Basisstation anmelden. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 34.

---

### Einrichtung

#### Mobilteil lässt sich nicht anmelden?

- Evtl. sind schon entsprechend viele Mobilteile an der Basisstation angemeldet. Ein Mobilteil löschen und dann erneut versuchen, das Mobilteil anzumelden. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 34.

---

### Ton/Klang

#### Kein Wählton bzw. Freizeichen?

- Anschlüsse überprüfen.
- Ggf. befindet sich das Mobilteil außerhalb der Funktionsreichweite. Distanz zur Basisstation verringern.

---

#### Kein Tonsignal beim Einstellen in die Basisstation?

- Evtl. wurde das Mobilteil nicht richtig in die Ladeschale gestellt. Bitte erneut versuchen bzw. entsprechend anpassen.
- Evtl. sind die Ladkontakte verschmutzt. In dem Fall bitte erst das Gerät von der Stromversorgung trennen und die Kontakte dann mit einem angefeuchtetem Tuch reinigen.

---

### Produktverhalten

#### Einstellung(en) der Sprachbox lassen sich nicht ändern?

- Diese Einstellungen werden vom jeweiligen Netzbetreiber verwaltet bzw. eingestellt. Sie können also keine Änderung der jeweiligen Einstellung(en) vornehmen. Kontaktieren Sie also bitte Ihren Netzanbieter, wenn Sie die jeweilige(n) Einstellung(en) ändern möchten.

#### Mobilteil lädt nicht auf, obwohl Sie es in die Ladestation gestellt haben?

- Überprüfen und sicherstellen, dass die Akkus richtig im Mobilteil eingesetzt sind.

- Sicherstellen, dass das Mobilteil richtig in die Ladestation eingestellt wurde. Bei und während des Ladevorgangs wird immer eine entsprechende Lade-Animation auf dem Display des Mobilteils angezeigt.
- Evtl. sind die Akkus beschädigt. Bitte in einem solchen Fall neue Akkus erwerben und ins Mobilteil einsetzen.

### **Keine Anzeige auf dem Display?**

- Überprüfen und sicherstellen, dass die Akkus aufgeladen sind.
- Netz- und Telefonanschluss überprüfen.

### **Schlechte Audio- bzw. Klangqualität (Knacksen in der Leitung, Echos, usw.)?**

- Ggf. befindet sich das Mobilteil fast außerhalb der Funktionsreichweite. Distanz zur Basisstation verringern.
- Evtl. liegt auch eine Interferenz(störung) mit anderen elektrischen bzw. elektronischen Geräten vor. Aufstellungsort der Basisstation ändern.
- Evtl. befinden Sie sich mit dem Mobilteil zu nah an dicken Wänden (wodurch die Übertragung entsprechend beeinträchtigt wird). Aufstellungsort der Basisstation ändern.

### **Kein Rufton?**

- Überprüfen und sicherstellen, dass der Rufton auch eingeschaltet bzw. nicht stumm geschaltet ist. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 32.

### **Rufnummernübermittlung bzw. Anruferidentifikation funktioniert nicht?**

- Evtl. ist dieser Dienst nicht beantragt bzw. aktiviert. Bitte mit dem Netzanbieter (ab-)klären.
- Evtl. ist die Funktion aber auch von Seiten des jeweiligen Anrufers unterdrückt oder die entsprechende Information einfach nicht verfügbar.

### **Kein zweiter Anruf möglich – und Sie können auch keinen zweiten Anruf entgegennehmen?**

- Evtl. ist dieser Dienst nicht beantragt bzw. aktiviert. Bitte mit dem Netzanbieter (ab-)klären.
- Bitte überprüfen und sicherstellen, dass die entsprechenden Einstellungen richtig sind. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 35.

### **Mobilteil verliert die Verbindung zur Basisstation oder schlechte Tonqualität während eines Gesprächs?**

- Überprüfen, ob der Energiesparmodus ("ECO") eingestellt ist. Falls ja, Energiesparmodus ausschalten, um die Reichweite zu erhöhen und bei bestmöglicher Tonqualität zu telefonieren.

### **Hinweis**

Sollte sich durch diese Tipps zur Fehlerbehebung und Lösungsvorschläge das Problem bzw. die Störung oder Fehlfunktion nicht beheben lassen, trennen Sie beide Geräte, sowohl Mobilteil als auch Basisstation, von der Stromversorgung. Warten Sie daraufhin für eine Minute und versuchen Sie es dann erneut.

---

## 16 Stichwortverzeichnis

---

### **A**

- Angezeigte Symbole auf dem Display des Mobilteils 12
- Anmelden, Mobilteil(e) ~ 34
- Anrufbeantworter 38
- Anrufen 19
- Anrufen, aus dem Telefonbuch ~ 20, 27
- Anrufen, aus der Anrufliste ~ 20
- Anrufliste 29
- Anrufsperrung 35
- Ansagetext 38
- Automatische Vorwahl 36

### **B**

- Basisstation an der Wand montieren 13
- Basisstation anschließen 13
- Beenden, Gespräche ~ 20

### **D**

- Display-Einstellungen 32
- Display-Sprache einstellen & ändern 32

### **E**

- Entgegennehmen, Anrufe ~ 20
- Erweiterte Einstellungen & Funktionen 34

### **F**

- FAQs – Häufig gestellte Fragen 44
- Freisprechmodus 21

### **I**

- Interner Anruf („Interkom“-Funktion) 23

### **K**

- Klingelanzahl vor Antworten einstellen 41
- Klingelmelodie einstellen & ändern 32
- Konferenzverbindung 23
- Konferenzverbindung automatisch herstellen 33
- Konferenzverbindung herstellen 24
- Konformitätserklärung 6

### **L**

- Land einstellen 16
- Löschen, alle Einträge aus dem Telefonbuch ~ 28
- Löschen, Kontakte aus dem Telefonbuch ~ 28

### **M**

- Menüstruktur 18
- Mikrofon stumm schalten/Stummschaltung deaktivieren 21
- Mithören 40
- Mobilteil(e) suchen & finden 17

### **N**

- Netzanschluss 4
- Netzbetreiber-Code 36

### **O**

- Ortsvorwahl einstellen 36

### **R**

- Recycling & Entsorgung 7
- Rückrufzeit einstellen 35
- Ruftonlautstärke einstellen & ändern 32

### **S**

- Standardeinstellungen 42



## **T**

- Tastenton ein-/ausschalten 32
- Telefonbuch 27
- Telefonieren 19
- Text & Ziffern eingeben 26
- Ton-Einstellungen 32

## **U**

- Übersicht über das Mobilteil 10
- Übersicht über die Basisstation 11
- Uhrzeit & Wecker 27
- Uhrzeit einstellen 16

## **V**

- Vorbereitete Wahl 19

## **W**

- Wahlverfahren einstellen 35
- Wahlwiederholungsliste 31
- Wahlwiederholungsliste, aus der ~ anrufen 31
- Weiterverbinden, externe Anrufe an ein anderes Mobilteil ~ 24

## **Z**

- Zubehör 9
- Zurücksetzen, Gerät auf Standardeinstellungen ~ 37





© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved

Reproduction in whole or in part is prohibited without the  
written consent of the copyright owner

Document number: 01239EA(0)



**CE 0979**

Printed in Vietnam